



**Bluetooth®-Induktionsschleife für Hörgeräte**

**Bluetooth® Induction Loop for Hearing Aids**

**Boucle d'induction Bluetooth® pour aides auditives**

**Bluetooth® inductielus voor gehoorapparaten**



**Bedienungsanleitung**

**Operating Instructions**

**Mode d'emploi**

**Gebruiksaanwijzing**

**D**

**GB**

**F**

**NL**

**NL 200**

### 1 Veiligheidsinformatie

#### Bedoeld gebruik

De NL200 inductielus is bedoeld voor verbinding met Bluetooth® compatibele mobiele telefoons. Hij dient in combinatie met een Bluetooth®-telefoon voor het handenvrij telefoneren met een gehoorapparaat. Alle overige toepassingen zijn niet bedoeld.

Eigenmachtige wijzigingen of ombouw zijn niet toegestaan. Maak het apparaat in geen geval open en voer zelf nooit reparatiewerkzaamheden uit.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.

#### Compatibiliteit met gehoorapparaten

Het product is compatibel met de meeste gehoorapparaten op de markt. Op grond van het grote aantal beschikbare gehoorapparaten wordt echter geen garantie gegeven dat het product met elk model zonder problemen werkt.

(HAC Hearing Aid Compatible to T3 Rating)



**Let op:** Als u een pacemaker draagt en de inductielus NL200 wilt gebruiken, verzoeken wij u om dit preventief met uw arts te bespreken. De inductielus moet direct worden uitgeschakeld als u nadelige effecten opmerkt of vermoedt.

#### Netadapter



**Let op:** Gebruik alleen de bijgeleverde netadapter omdat andere netadapters het apparaat kunnen beschadigen. U mag de toegang tot de netadapter niet versperren door meubels of andere voorwerpen.

### Gescheiden inzameling

Als u het toestel wilt afdanken, brengt u het naar een inzamelingspunt (bijvoorbeeld milieustraat). Volgens de wet op elektrische en elektronische apparaten zijn eigenaars van oude apparaten verplicht om oude **elektrische en elektronische apparaten** naar een gescheiden afvalinzameling te brengen. Het pictogram hiernaast betekent dat u het apparaat in geen geval bij het huisvuil mag gooien!



**Gevaar voor de gezondheid en het milieu door accu's en batterijen!**



Maak accu's en batterijen nooit open. Voorkom beschadiging en inslikken en laat ze niet in het milieu terechtkomen. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu.

U bent wettelijk verplicht om accu's en batterijen veilig af te voeren via desbetreffende verkooppunten of officiële inzamelingspunten, waar inzamelingsbakken klaar staan. De afvoer is voor u kosteloos. De pictogrammen hiernaast betekenen dat u accu's en batterijen in geen geval in het huisvuil mag gooien en dat ze via inzamelingspunten moeten worden afgevoerd.

**Verpakkingsmaterialen** voert u volgens de plaatselijke voorschriften af.

### 2 Ingebruikneming

#### Inhoud van de verpakking controleren

In de verpakking treft u het volgende aan:

Inhoud	NL200
Bluetooth® inductielus	1
Netadapter	1
Gebruiksaanwijzing	1

#### Accu opladen

1. Sluit de netadapter aan op de hiervoor bestemde connector (7).
2. Als de NL200 wordt opgeladen, brandt de status-led (3) rood.
3. Als de NL200 volledig opgeladen is, brandt de status-led (3) niet.

De oplaadtijd bedraagt 5 uur.

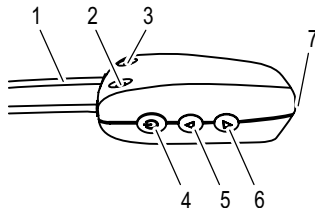


Gebruik alleen de bijgeleverde netadapter met de uitganggegevens 5 V DC, 200 mA.

#### Accu zwak

Als de accu van de NL200 zwak wordt, hoort u gedurende het gesprek een waarschuwingston. Laad de accu op zoals beschreven in de paragraaf *Accu opladen*.

#### Bedieningselementen



- 1 Inductielus
- 2 Microfoon
- 3 Status-led
- 4 Power-knop
- 5 Harder-knop
- 6 Zachter-knop
- 7 Netadapter-aansluiting

### 3 Gebruik van de NL200

De NL200 gebruikt een inductielussysteem dat samenwerkt met uw gehoorapparaat. Om de NL200 te kunnen gebruiken moet u hem om uw nek hangen en een verbinding met uw mobiele telefoon opbouwen.



Houd u beslist aan de veiligheidsinstructies in hoofdstuk 1.

In het volgende hoofdstuk vindt u de afzonderlijke functies van de NL200.

#### NL200 op aan uw mobiele telefoon aanmelden

Voordat u de NL200 voor de eerste keer gebruikt, moet u hem op uw mobiele telefoon aanmelden.

1. Schakel de Bluetooth<sup>®</sup>-functie van uw mobiele telefoon in.
2. Houd de Power-knop (4) van de NL200 ingedrukt totdat de status-led (3) afwisselend blauw en rood knippert.
3. Activeer in uw mobiele telefoon de zoekfunctie voor Bluetooth<sup>®</sup>-apparaten.

4. Wacht totdat uw mobiele telefoon de NL200 gevonden heeft.
5. Op het display van uw mobiele telefoon moet het apparaat nu met de naam 'KSY-01' worden weergegeven.
6. Selecteer dit apparaat en toets de code '0000' in.
7. Als de aanmelding geslaagd is en de NL200 met uw mobiele telefoon verbonden is, knippert de status-led (3) blauw.

#### NL200 inschakelen

Als u de NL200 later opnieuw gebruikt, hoeft de aanmelding op uw mobiele telefoon niet te worden herhaald. Nadat de NL200 ingeschakeld is, meldt hij zich automatisch bij de geconfigureerde mobiele telefoon aan.



De Bluetooth<sup>®</sup>-functie van de mobiele telefoon moet geactiveerd zijn.

1. Houd de Power-knop (4) van de NL200 ingedrukt totdat de status-led (3) afwisselend blauw brandt.

2. Korte tijd later knippert de status-led (3) blauw en is de aanmelding op de mobiele telefoon voltooid.

### NL200 uitschakelen

1. Houd de Power-knop (4) van de NL200 ingedrukt totdat de status-led (3) niet meer brandt.

### Volume verhogen

1. Druk tijdens een gesprek op de Harder-knop (5) totdat het gewenste volume bereikt is.
2. Als het maximale volume bereikt is, hoort u een waarschuwingssignaal.

### Volume verlagen

1. Druk tijdens een gesprek op de Zachter-knop (6) totdat het gewenste volume bereikt is.
2. Als het minimale volume bereikt is, hoort u een waarschuwingssignaal.

### Microfoon uitschakelen

1. Druk tijdens een gesprek tegelijk op de Zachter- en Harder-knop (5 + 6) en houd ze twee seconden ingedrukt. Deze stap wordt door de NL200 door een waarschuwingstoon bevestigd.

2. Als de microfoon van de NL200 uitgeschakeld is, hoort u elke vier seconden een waarschuwingstoon en de status-led (3) knippert driemaal met korte tussenpozen.
3. Om de microfoon van de NL200 weer in te schakelen drukt u op de Harder-knop (5). Deze stap wordt door de NL200 door een waarschuwingstoon bevestigd.

### Gesprek omschakelen

U kunt tijdens een gesprek omschakelen tussen de mobiele telefoon en de NL200.

1. Druk tijdens een gesprek op de Harder-knop (5) en houd hem twee seconden ingedrukt.
2. Het gesprek is naar de mobiele telefoon omgeschakeld.
3. Om het gesprek weer naar de NL200 om te schakelen drukt u nogmaals op de Harder-knop (5) en houd hem twee seconden ingedrukt.
4. Het gesprek is weer naar de NL200 omgeschakeld.

### **Laatstgekozen nummer bellen**

1. Als de NL200 zich in de stand-bymodus bevindt, drukt u op de Harder-knop (5) en houdt u hem twee seconden ingedrukt.
2. De mobiele telefoon kiest het laatstgekozen nummer opnieuw.

### **Kiezen onderbreken/Oproep beëindigen**

1. Druk kort op de Power-knop (4) om het kiezen te onderbreken en/of om de oproep te beëindigen.

### **Ingaande oproep beantwoorden**

1. Druk kort op de Power-knop (4) om de oproep te beantwoorden.

### **Ingaande oproep afwijzen**

1. Druk op de Power-knop (4) en houdt hem twee seconden ingedrukt om de oproep af te wijzen.

### **Spraakbesturing**

U kunt de spraakbesturing van uw mobiele telefoon via de NL200 besturen. Voorwaarde is dat uw mobiele telefoon deze functies ondersteunt. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing van uw mobiele telefoon.

## **Informatie over de verzorging/garantie**

1. Als de NL200 zich in de stand-bymodus bevindt, drukt u kort op de Power-knop (4).
2. De mobiele telefoon ontvangt nu spraakcommando's via de microfoon van de NL200.

## **4 Informatie over de verzorging/garantie**

### **Informatie over de verzorging**

- Reinig de oppervlakken van de behuizing met een zachte, niet-pluizende doek.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.

### Garantie

AMPLICOM apparaten worden gefabriceerd en gecontroleerd volgens de modernste fabricagemethoden. Zorgvuldig gekozen materialen en geavanceerde technologieën waarborgen voor een storingvrije werking en lange levensduur. De garantie geldt niet voor de accu's of accupacks die in de producten worden gebruikt. De garantieperiode bedraagt 24 maanden, gerekend vanaf de dag van aankoop.

Binnen de garantieperiode worden alle gebreken die het gevolg zijn van materiaal- of fabricagefouten, kosteloos verholpen. De aanspraak op garantie vervalt bij ingrepen door de koper of derden. Schade die het gevolg is van onjuiste behandeling of bediening, natuurlijke slijtage, verkeerde plaatsing of verkeerd opbergen, van foutieve aansluiting of installatie valt evenals schade door overmacht of overige externe invloeden niet onder de garantie. Wij behouden ons het recht voor om bij reclamaties de defecte onderdelen te repareren of te vervangen dan wel het complete apparaat te vervangen. Vervangen onderdelen en vervangen apparaten worden ons eigendom. Schadeclaims zijn uitgesloten,

tenzij sprake is van opzet of grove nalatigheid van de fabrikant.

Als het AMPLICOM apparaat binnen de garantieperiode een defect vertoont, breng het dan terug naar de leverancier en neem de aankoopbon mee. De leverancier is verplicht om u garantie te geven volgens de hier genoemde bepalingen. Na afloop van twee jaar na aankoop en overgave van onze producten kan geen aanspraak meer worden gemaakt op garantie.

### Verklaring van overeenstemming

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de EU-richtlijn:



Richtlijn 1999/5/EG betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit. De overeenstemming met de bovengenoemde richtlijn wordt bevestigd door het CE-merk op het apparaat.

Een volledige versie van de Verklaring van overeenstemming kunt u kosteloos downloaden op onze website [www.amplicom.eu](http://www.amplicom.eu).

## Belangrijke garantie-informatie

De garantieperiode voor uw AMPLICON product begint op de datum van aankoop. De garantie dekt gebreken die het gevolg zijn van materiaal- of fabricagefouten. De garantie vervalt bij ingrepen door koper of derden. Schade die het gevolg is van onjuiste behandeling of bediening, natuurlijke slijtage, verkeerde plaatsing of verkeerd opbergen, van foutieve aansluiting of installatie valt evenals schade door overmacht of overige externe invloeden niet onder de garantie.

WEND U VOOR GARANTIE ALLEEN TOT DE LEVERANCIER VAN HET APPARAAT EN  
VERGEET NIET OM DE AANKOOPBON MEE TE NEMEN.

VOORKOM ONNODIG LANGE WACHTTIJDEN EN STUUR HET APPARAAT NIET NAAR ONS.

RAADPLEEG BIJ VRAGEN OVER DE BEDIENING EN GARANTIE DEZE GEBRUIKSAANWIJZING

**AUDIOLINE GmbH**

Neuss

Internet: [www.amplicom.eu](http://www.amplicom.eu) - E-mail: [info@audioline.de](mailto:info@audioline.de)